



Euroopa Ülemkogu

Brüssel, 14. detsember 2018
(OR. en)

EUCO 17/18

CO EUR 22
CONCL 7

MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Delegatsioonid
Teema:	Euroopa Ülemkogu kohtumine (13. ja 14. detsember 2018) – Järeldused

Delegatsioonidele edastatakse järeldused, mis Euroopa Ülemkogu võttis vastu eespool nimetatud kohtumisel.

I. MITMEAASTANE FINANTSRAAMISTIK

1. Euroopa Ülemkogu tunnustab käesoleval poolaastal tulevase mitmeaastase finantsraamistiku osas tehtud intensiivset ettevalmistustööd ning võtab teadmiseks eesistujariigi esitatud eduaruande. Euroopa Ülemkogu kutsub järgmist eesistujariiki üles seda tööd jätkama ning töötama välja suunised läbirääkimiste järgmiseks etapiks, eesmärgiga saavutada kokkulepe Euroopa Ülemkogu 2019. aasta sügisesel kohtumisel.

II. ÜHTNE TURG

2. Ühtne turg on üks liidu suurtest saavutustest, millest eurooplased on saanud palju kasu. See on meie peamine vahend kodanike heaolu, kaasava majanduskasvu ja töökohtade loomise tagamiseks ning oluline investeeringute ja üleilmse konkurentsivõime mootor. Nüüd, 25 aastat pärast selle loomist, peame jätkama tööd ühtse turu tegevuskava kõigis aspektides ning töötama välja tulevikku suunatud lähenemisviisi. Euroopa Ülemkogu:
 - kutsub Euroopa Parlamenti ja nõukogu üles leppima enne parlamendi praeguse koosseisu ametiaja lõppu kokku nii paljudes menetluses olevates, ühtse turu seisukohalt olulistes ettepanekutes kui võimalik. Samuti on oluline kõrvaldada allesjäänud põhjendamatud takistused, eelkõige teenuste valdkonnas, ning ennetada uusi takistusi ja igasugust killustumise ohtu. Euroopa Ülemkogu kutsub komisjoni üles jätkama sellega seotud analüüsi ja tööd;
 - kutsub üles rakendama ja jõustama vastuvõetud otsuseid ja norme kõigil valitsemistasanditel ning järgima standardeid ja tagama parema õigusloome põhimõtete, sealhulgas subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtte aruka kohaldamise;
 - rõhutab, et tuleb rohkem panustada selle tagamisse, et ühtne turg looks väljakutseterohkes maailmas kindla aluse väljapoole avatud, enesekindlale ja autonoomsemale Euroopa Liidule;

- toonitab vajadust ühtse turu arenguks, nii et see kasutaks täielikult digitaalse ülemineku, sealhulgas tehisintellekti võimalusi ning andmepõhise majanduse ja teenusemajanduse suuremat rolli, samuti ühenduvuse ja rohelisemale majandusele ülemineku võimalusi;
 - kutsub üles tugevdama sidusust kõigi seonduvate poliitikavaldkondadega.
3. Euroopa Ülemkogu arutab järgmisel kevadel põhjalikult ühtse turu tulevast arengut ja Euroopa digitaalpoliitikat, pidades silmas järgmise strateegilise tegevuskava ettevalmistamist.

III. RÄNNE

4. Euroopa Ülemkogu käsitles rände suhtes võetud tervikliku lähenemisviisi rakendamist kooskõlas ülemkogu 2018. aasta juuni ja oktoobri järeldustega; selles lähenemisviisis on ühendatud ELi välispiiride tõhusam kontroll, intensiivsem välistegevus ja siseaspektid.
5. Euroopa Ülemkogu võtab teadmiseks, et tuvastatud ebaseaduslike piiriületuste arvu on vähendatud kriisieelsete tasemeteni ja et üldine langussuundumus jätkub. See on saanud teoks tänu liidu ja selle liikmesriikide rändealasele välispoliitikale, mis põhineb eelkõige välispiiride kontrollimisel, inims mugeldajate vastu võitlemisel ning päritolu- ja transiidiriikidega tehtaval koostööl, mis on viimastel kuudel intensiivistunud. Seepärast tuleks seda poliitikat jätkata, edasi arendada ja see täielikult ellu viia. Tuleks säilitada valvsus kõigil olemasolevatel ja tekkivatel rändeteedel, eeskätt pidades silmas rände hiljutist suurenemist Vahemere lääne- ja idaosa rändeteedel.
6. Seoses sisepoliitikaga kutsub Euroopa Ülemkogu kaasseadusandjaid üles viima kiiresti lõpule läbirääkimised Euroopa piiri- ja rannikuvalve üle. Ülemkogu tervitab 6. detsembril 2018 nõukogu tasandil kokkuleppele jõudmist Euroopa piiri- ja rannikuvalve mandaadi tugevdamises tagasisaatmise ja kolmandate riikidega tehtava koostöö vallas. Samuti kutsub ülemkogu üles tegema lisapingutusi, et viia lõpule läbirääkimised tagasisaatmisdirektiivi, varjupaigaameti ja kõikide Euroopa ühise varjupaigasüsteemi osade üle, austades varasemaid Euroopa Ülemkogu järeldusi ja võttes arvesse nende ettepanekute menetlemise erinevat seis.

IV. MUUD KÜSIMUSED

Välissuhted

7. Euroopa Ülemkogu arutas ettevalmistusi eelseisvaks, 24.–25. veebruaril 2019 toimuvaks tippkohtumiseks Araabia Riikide Liigaga.
8. Euroopa Ülemkogu väljendab suurt muret seoses olukorra eskaleerumisega Kertši väinas ja Aasovi merel ning seoses rahvusvahelise õiguse rikkumistega Venemaa poolt. Ülemkogu kinnitab taas oma pühendumust rahvusvahelisele õigusele ning Ukraina suveräänsusele, territoriaalsele terviklikkusele ja sõltumatusele, samuti ELi poliitikale mitte tunnustada Krimmi ebaseaduslikku annekteerimist. Sõjalise jõu kasutamisele Venemaa poolt ei ole mingit õigustust. Euroopa Ülemkogu nõuab kõigi kinnipeetud Ukraina meremeeste viivitamatut vabastamist, samuti arestitud laevade tagastamist ning kõikidele laevadele vaba läbipääsu Kertši väinast. EL on valmis võtma meetmeid, et veelgi tugevdada oma toetust, eeskätt Ukraina mõjutatud piirkondadele.
9. Euroopa Ülemkogu peab väga tervitavaks Euroopa Parlamendis ELi-Jaapani majanduspartnerluslepingu üle toimunud hääletamise positiivset tulemust ning jääb ootama lepingu peatset jõustumist.

Kliimamuutused

10. Pärast komisjoni teatise „Puhas planeet kõigi jaoks“ esitamist ja võttes arvesse Katowices toimunud COP24 tulemust, kutsub Euroopa Ülemkogu nõukogu üles töötama teatises esitatud elementidega. Euroopa Ülemkogu annab suuniseid üldise suuna ja poliitiliste prioriteetide kohta 2019. aasta esimesel poolaastal, et Euroopa Liit saaks esitada 2020. aastaks pikaajalise strateegia kooskõlas Pariisi kokkuleppega.

Julgeolek ja kaitse

11. Euroopa Ülemkogu tervitab märkimisväärsete edusammude tegemist julgeoleku ja kaitse valdkonnas, sealhulgas alalise struktureeritud koostöö rakendamisel, sõjaväelise liikuvuse parandamisel, Euroopa kaitsevaldkonna tööstusliku arendamise programmi rakendamisel ja läbirääkimiste pidamisel kavandatava Euroopa Kaitsefondi üle. Ülemkogu kinnitab ÜJKP tsiviiltegevuse kokkuleppe. Need algatused aitavad suurendada ELi strateegilist autonoomiat ja tema suutlikkust tegutseda julgeoleku tagajana, samal ajal täiendades ja tugevdades NATO tegevust ning tugevdades ELi ja NATO koostööd, austades täielikult selliseid põhimõtteid nagu kaasamine, vastastikkus ja ELi sõltumatus otsuste tegemisel.

Väärinfo

12. Tahtliku, ulatusliku ja süstemaatilise väärinfo levik, sealhulgas osana hübriidsõjast, on meie demokraatlike süsteemide jaoks terav ja strateegiline probleem. See nõuab kiiret ja püsivat tegutsemist, austades täiel määral põhiõigusi. Euroopa Ülemkogu:
- rõhutab vajadust otsustava reageerimise järele, mis käsitleks nii sise- kui ka välismõõdet ning mis oleks terviklik, koordineeritud ja piisavate ressurssidega varustatud, tuginedes ohtude hindamisele;
 - kutsub üles kiiresti ja koordineeritult rakendama komisjoni ja kõrge esindaja ühist tegevuskava väärinfo kohta, et suurendada ELi võimekust, tugevdada koordineeritud ja ühist reageerimist liidu ja liikmesriikide vahel, kaasata erasektor ja suurendada ühiskonna vastupanuvõimet väärinfole;
 - kutsub üles tegutsema kiiresti ja otsustavalt nii Euroopa kui ka riiklikul tasandil, et kindlustada vabad ja õiglasel Euroopa Parlamendi ja riiklikud valimised.
13. Nõukogu kutsutakse üles jätkama tööd selle küsimusega ja esitama Euroopa Ülemkogule aruande 2019. aasta märtsis.

Rassismi- ja ksenofoobiavastane võitlus

14. Euroopa Ülemkogu mõistab hukka igasuguses vormis antisemitismi, rassismi ja ksenofoobia ning toonitab sallimatuse vastu võitlemise olulisust. Ülemkogu tervitab antisemitismi vastu võitlemist käsitleva nõukogu avalduse vastuvõtmist 6. detsembril 2018.

Kodanikega peetavad dialoogid ja konsultatsioonid ning strateegilise tegevuskava ettevalmistused

15. Euroopa Ülemkogu tervitab kodanikega dialoogide ja konsultatsioonide pidamist, mis pakkus seniolematu võimaluse Euroopa kodanike kaasamiseks ning mis võiks olla inspiratsiooniks edasistele konsultatsioonidele ja dialoogidele. Praeguse ja järgmise eesistujariigi koostatud ühisaruandes ning erinevates riiklikes aruannetes ja teiste Euroopa institutsioonide sisendites tehakse kindlaks mitmed mured ja ootused, mis on osalevatel kodanikel seoses konkreetsete tulemuste saavutamisega ELi poolt. 9. mail 2019. aastal Sibius toimuval mitteametlikul kohtumisel arutavad riigipead ja valitsusjuhid järgmise institutsioonilise tsükli prioriteete, eesmärgiga leppida 2019. aasta juunis kokku järgmises strateegilises tegevuskavas.
